

### Compteur manuel

Métallique. Bouton poussoir et molette de remise à zéro. Type A : 4 caractères 4 mm ; Type B : 3 caractères, sonnette à chaque centaine. 5x et 8x avec totalisateur.

### Manual counter

Metal material. Push button and reset to zero knob. Type A : 4 digits 4 mm ; Type B : 3 digits, bell every hundred. 5x and 8x with summing.

### Contador manual

Material metal. Botón pulsador y rueda de reinicio. Tipo A: 4 cifras 4 mm ; Tipo B : 3 cifras, sonido a cada centena. 5x y 8x con totalizador.



DESCR.	→↑↑ (mm)	DESCR.	→↑↑ (mm)
K001000 1x A	46 × 39 × 70	K001030 5x B	246 × 46 × 51
K001010 2x B	102 × 76 × 51	K001040 8x B	312 × 46 × 51
K001020 4x A	135 × 73 × 73	-	-

### Compteurs à alevins TPS

Fonctionne sur le principe de nage libre avec passage devant une cellule photo-électrique. Fonctionne sur batterie rechargeable (AC 230 V/50 Hz~1). Matériau plastique. Modèle FLAC pour poissons plats ; modèle CM-21 adapté pour une utilisation en combinaison avec une pompe à poisson ou un trieur.

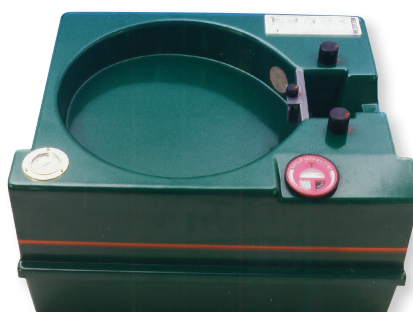
### TPS fry counters

Operates according to the free-swim principle, with fish passing in front of a photoelectric cell. Battery-operated (chargeable AC 230 V/50 Hz~1). Plastic material. FLAC model for flat fish species ; CM-21 model suitable for use in combination with a fish pump or a grader.

### Contadores de alevines TPS

Funciona según el principio de nado libre con paso ante una fotocélula. Funciona con pilas recargables (AC 230 V/50 Hz~1). Material plástico. Modelo FLAC para peces planos ; modelo CM-21 adaptado para una utilización en combinación con una bomba para peces o una seleccionadora.

DESCR.	(g)	cap. (pc./h)	→↑↑ (mm)	Υ (kg)
K001100 Micro +	0,2 ... 0,5	30.000 ... 35.000	770 × 640 × 470	10
K001200 Micro	0,5 ... 9			
K001290 Mini +	5 ... 10	5.000 ... 30.000	1040 × 790 × 800	15
K001300 Mini	10 ... 50			
K001410 CM-21	5 ... 50	25.000 ... 60.000	400 × 250 × 900	15



### Compteur à alevins Aquascan

Comptage à sec dans un canal de mesure avec surface plane (α 30°). Scanner intégrant un capteur CCD infrarouge adapté pour le comptage d'un grand nombre de poissons à passage simultané. Option séparateur d'eau φ 4" × 6". Matériaux aluminium, POM et PEHD. Consommation électrique 15-20 W via unité de contrôle (KE pour 1 à 4 CSW, AC 230 V/50 Hz~1).

### Aquascan fry counter

Dry-counting in a flat measuring channel (α 30°). Scanner including infra-red CCD sensor, suitable for counting a lot of fish passing at the same time. Option dewatering device φ 4" × 6". Materials aluminium, POM and HDPE. Power consumption 15-20 W via control unit (KE for 1 up to 4 CSW, AC 230 V/50 Hz~1).

### Contador de alevines Aquascan

Contado en seco en un canalón de medida con superficie plana (α 30°). Escáner incluyendo un sensor CCD infrarrojo adaptado para el contado de numerosos peces que pasan simultáneamente. Opción separador de agua φ 4" × 6". Materiales aluminio, POM y PEAD. Consumo eléctrico 15-20 W via unidad de control (KE para 1 a 4 CSW, AC 230 V/50 Hz~1).



DESCR.	(g)	cap. (pc./h)	→↑↑ (mm)	Υ (kg)
K001580 CSW 2800	0,2 ... 40	184.000	313 × 500 × 412	15
K001582 CSW 5600	0,2 ... 90	369.000	541 × 500 × 442	25
K001581 CSW 5500	5 ... 600	179.000	583 × 161 × 653	
K001500 KE	-	-	280 × 370 × 130	5
K001590 Séparateur d'eau / De-watering device / Separador de agua				
K001591 Unité d'alimentation manuelle / Dip-netting device / Alimentador manual				



### Compteurs FC

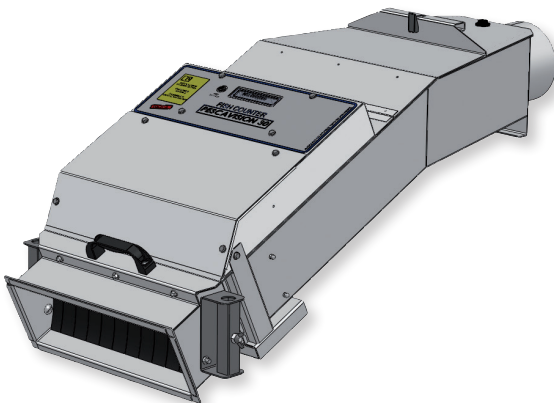
Conçu pour être installé en sortie de trieur. Le poisson traversant un rayon LED déclenche une impulsion de comptage. Des manchettes de réglage de taille assure le passage des poissons un par un. Matériau alu. & acier inoxydable AISI 316. Ecran LCD rétro-éclairé. √ 15 VDC (transformateur √ 230 V/50 Hz~1 inclus).

### FC counters

Designed to be installed at the outlet of a sorting system. Fish going through a LED beam give a counting pulse. Sizing sleeves ensure the fish pass one by one. Material aluminium & stainless steel AISI 316. Backlit display. √ 15 VDC (including √ 230 V/50 Hz~1 power supply).

### Contadores FC

Diseñado para instalación a la salida de un seleccionador. Cuando el pez atraviesa un haz LED da un impulso al contador. Mangas de reglaje de tamaño permiten a los peces pasar uno a uno. Material alu. & acero inoxidable AISI 316. Pantalla LCD retro-iluminada. √ 15 VDC (transformador √ 230 V/50 Hz~1 incluido).



DESCR.	(g)	cap. (t/h)	can./chan. (mm)	⊕ (mm)	↗↖↕ (mm)	Υ (kg)
K001930 FC12	1 ... 20	2,5	30	160	1250 × 460 × 330	18
K001970 FC8	8 ... 120	4	50			
K001980 FC4	50 ... 900	5	100			
K001990 FC2	300 ... 4500	5	210	200	1250 × 460 × 330	
K002010 Trémie PRFV / FRP hopper / Tolva de PRFV						[ ⊕ Ø 200 mm ]

également disponible : centralisateur USB, modèles Pescavision / also available : USB centralizer, Pescavision models / también disponible : centralizador USB, modelos Pescavision

### Compteurs Bioscanner

Système complet à composer avec les éléments décrits ci-après. Scanner électronique IP 67. Gouttières en PRFV. Unité de contrôle IP 66 √ 230 V/50 Hz~1.

### Bioscanner counters

Complete system including single elements described below. Electronic scanner IP 67. Channels made of FRP. Control unit IP 66 √ 230 V/50 Hz~1 (option 12 VDC).

### Contadores Bioscanner

Sistema completo para componer con los elementos descritos. Escáner electrónico IP 67. Canales de PRFV. Unidad de control IP 66 √ 230 V/50 Hz~1.



DESCR.	(g)	cap. (pc./h)	↗↖↕ (mm)	Υ (kg)
Unités de contrôle / Control units / Unidades de control				
K002200 SCC (1x)	-	-	280 × 135 × 50	2
K003200 4x	-	-	300 × 180 × 500	3
Gouttières / Channels / Canales				
K002500 Type I / Type I / Tipo I	3 ... 750	20.000	1500 × 400 × 320	7
K002510 Type III / Type III / Tipo III	500 ... 6000	4.000	1000 × 320 × 280	5
Scanner & câble / Scanner & cable / Escáner & cable				
K002300 V-scanner	-	-	250 × 200 × 350	3
K002400 Câble / Cable / Cable	-	-	15 m	2

### Compteurs à plat Aquascan

Caractéristiques : voir compteurs à alevins Aquascan page précédente.

### Aquascan flat counters

Characteristics : see Aquascan fry counters on previous page.

### Contadores planos Aquascan

Características : ver contadores para alevines Aquascan página previa.



DESCR.	(g)	cap. (t/h)	↗↖↕ (mm)	Υ (kg)
K001583 CSW 6900	25 ... 18000	83	77 × 167 × 826	60
K001584 CSW 13800		166	1466 × 167 × 826	82
K001585 CSW 20700		250	2150 × 167 × 826	120
K001586 CSW 27600		333	2840 × 167 × 826	150
K001500 KE	-	-	280 × 370 × 130	5
K001589 Rack de montage / Mounting rack / Rack de montaje				
K001590 Séparateur d'eau / De-watering device / Separador de agua				

### Compteurs sur tube Aquascan & PLC

Scanner avec capteur CCD infrarouge pour le comptage de poissons à passage simultané. Matériaux alu., POM, PEHD et acier inox. Comptage sur tuyau rempli < 25% (CSE & PLC) et/ou sur tuyau plein (CSF & PLC). Conso. 10 ... 30 W via unité de contrôle (KE pour 4 CSE ou 2 CSF, ⚡ 230 V/50 Hz~1 ; DU pour PLC, 12 VDC).

### Pipeline counters Aquascan & PLC

Scanner including infra-red CCD sensor, suitable for counting several fish passing at the same time. Materials alu., POM, HDPE and st. steel. Counting in less than quarter-filled pipe (CSE & PLC) and/or full pipe (CSF & PLC). Power 10 ... 30 W via control unit (KE for 4 CSE or 2 CSF, ⚡ 230 V/50 Hz~1 ; DU for PLC, 12 VDC).

### Contadores sobre tubo Aquascan & PLC

Escáner que incluye un sensor CCD infrarrojo adaptado para el contaje de peces que pasan simultáneamente. Materiales alu., POM, PEAD y acero inox. Contaje en tubo relleno < 25% (CSE & PLC) y/o lleno (CSF & PLC). Consumo 10 ... 30 W via unidad de control (KE para 4 CSE o 2 CSF, ⚡ 230 V/50 Hz~1 ; DU para PLC, 12 VDC).



DESCR.	(g)	cap. (t/h)	⊕	→↑↑ (mm)	Υ (kg)	
Série CSE / CSE-series / Serie CSE						
K001600	1600	1 ... 600	3	DN150	289 × 236 × 407	14
K001700	2500	5 ... 3000	20	DN250	412 × 287 × 604	23
K001800	3150	30 ... 12000	43	DN300	430 × 315 × 649	26
K001900	3500	30 ... 18000	75	DN350	498 × 316 × 765	32
Série CSF / CSF-series / Serie CSF						
K001905	1000	5 ... 350	2	DN100	527 × 190 × 542	20
K001910	1600	10 ... 1000	10	DN150	721 × 200 × 678	25
K001911	2000	25 ... 2000	20	DN200	876 × 256 × 868	40
K001912	2500	50 ... 7000	31	DN250	961 × 256 × 953	50
K001914	3150	100 ... 12000	86	DN300	1180 × 236 × 1119	65
K001916	3500	100 ... 18000	154	DN350	1250 × 236 × 1242	80
K001918	4000	500 ... 24000	181	DN400	1454 × 238 × 1393	100
K001919	4500	500 ... 26000	201	DN450	1720 × 256 × 1659	140
K001920	5000	500 ... 30000	258	DN500	1866 × 256 × 1805	175
K001921	6000			DN600	2180 × 256 × 2177	300
Série PLC / PLC-series / Serie PLC						
K004880	PLC	10 ... 11000	40	110/220	450 × 350 × 450	6

Unités de contrôle / Control units / Unidades de control					
DESCR.	DESCR.	DESCR.	DESCR.	DESCR.	DESCR.
K001500	KE	K004874	DU 1x	K004876	DU 4x

### Compteurs vidéo

Une caméra video enregistre les images ; le système détecte les contours des poissons et analyse les données (nombre, poids, distribution). ⚡ 230 V/50 Hz~1.

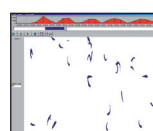
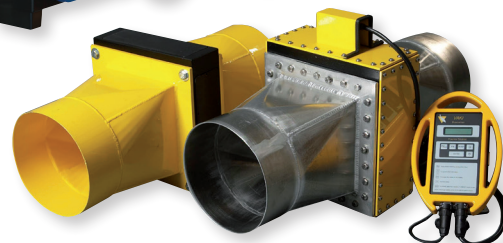
### Video counters

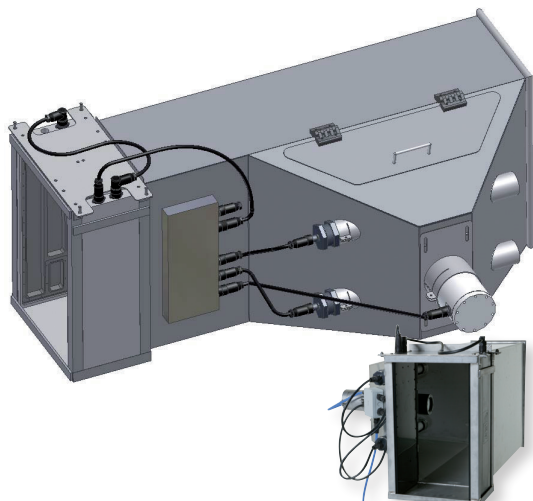
Based on scanning camera and computer vision ; fish are carried through the scanning area where the outlines are recorded. Systems then analyses data (number, weight, distribution). ⚡ 230 V/50 Hz~1.

### Contadores video

Una cámara video registra las imagenes ; el sistema detecta los contornos de los peces y analiza los datos (numero, peso, distribución). ⚡ 230 V/50 Hz~1.

DESCR.	(g / cm)	cap. (pc./h)	→↑↑ (mm)	Υ (kg)
K004560	Pico 2.5	0,0003 ... 3	700 × 500 × 1300	45
K004570	Pico 4	0,0003 ... 10		50
K004580	Pico 6	0,01 ... 30		85
K004590	Nano	0,05 ... 30	1200 × 800 × 900	92
K004600	Micro	0,1 ... 200	1700 × 700 × 1500	150
K004700	Macro	0,1 ... 400	2500 × 1300 × 1100	300
K004720	Macro XL	1 ... 800	1920 × 1430 × 1230	360
K004550	Pescasight	0,2 ... 50	140 × 600 × 1250	72
K004750	YD-G4	1 ... 10 cm	740 × 410 × 660	18
K004760	YD-G9	1 ... 20 cm	940 × 610 × 960	45





### Riverwatcher

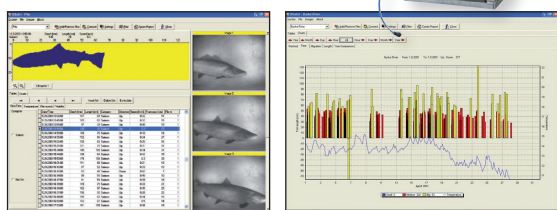
Le système Riverwatcher est conçu pour la surveillance de la migration des poissons dans les rivières et les lacs. Basé sur une technologie de scanner infrarouge et des caméras haute résolution, il est possible de différencier plusieurs espèces et valider le comptage avec les photos et images de silhouettes (option caméra video). Logiciel d'exploitation Winari inclus.

### Riverwatcher

The Riverwatcher system is used to monitor fish migration in rivers and lakes. Using infra-red scanning technology and high resolution cameras it is possible to recognize different species and validate the counts with silhouette images and photos (option video camera). Includes Winari operating software.

### Riverwatcher

El sistema Riverwatcher está concebido para la vigilancia de la migración de peces en ríos y lagos. Basado en una tecnología de escáner infrarrojo y cámaras alta resolución, es posible diferenciar varias especies y validar el contejo con fotos e imágenes de siluetas (opción cámara video). Software Winari incluido.



	DESCR.		
K005105	Riverwatcher	> 100	540 × 215 × 35 / 1050 × 800 × 600



### Compteur de biomasse BIOMEST

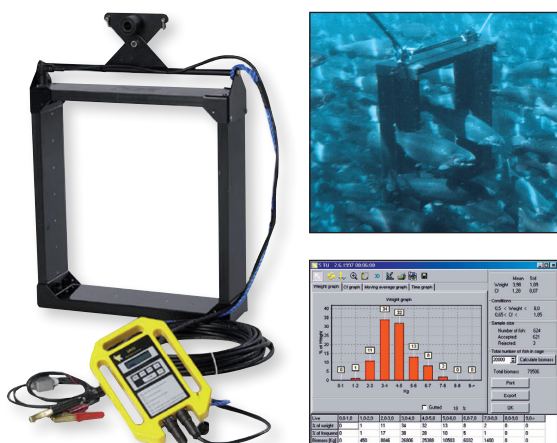
Un scanner immergé environ 24 heures passe un échantillon de 1000 ... 1500 poissons. Un logiciel analyse les données (nombre, taille, poids moyen, distribution, biomasse, croissance, historique...). Système complet incluant scanner, unité de contrôle IP 66  $\sphericalangle$  12 VDC, logiciel PC, PalmTop Bluetooth et câble.

### BIOMEST biomass counter

A scanner submerged for approximately 24 hours sees a 1000 ... 1500 fish sample. A software analyses datas (number, size, average weight, distribution, biomass, growth, history...). Complete system including scanner, display unit IP 66  $\sphericalangle$  12 VDC, PC software, Bluetooth PalmTop and cable.

### Contador de biomasa BIOMEST

Un escáner sumergido aproximadamente 24 horas pasa una muestra de 1000 ... 1500 peces. Un software analiza los datos (numero, tamaño, peso medio, distribución, biomasa, crecimiento, historia...). Sistema completo incluyendo escáner, unidad de control IP 66  $\sphericalangle$  12 VDC, software PC, PalmTop Bluetooth y cable.



	DESCR.			$\Upsilon$ (kg)
K005000	BIOMEST	> 100	595 × 655 × 155	28



### Système de pesage AquaMASS

Cycle de pesage 20 ... 30 secondes. Tarage et cumul automatique. Matériaux aluminium (SW), PRFV, acier inoxydable AISI 304 (FW). Fonctionnement pneumatique (air comprimé 6 bar) et  $\sphericalangle$  12 VDC (transformateur  $\sphericalangle$  230 V/50 Hz~1 inclus).

### AquaMASS weighing system

Weighing cycle 20 ... 30 seconds. Automatic tare and sum. Materials aluminium (SW), FRP and stainless steel AISI 304 (FW). Pneumatic-operation (compressed air 6 bar).  $\sphericalangle$  12 VDC (including  $\sphericalangle$  230 V/50 Hz~1 transformer).

### Sistema de pesage AquaMASS

Ciclo de pesaje 20 ... 30 segundos. Tara y suma total automáticos. Materiales aluminio (SW), PRFV, acero inoxidable AISI 304 (FW). Funcionamiento neumático (aire comprimido 6 bar) y 12 VDC (transformador  $\sphericalangle$  230 V/50 Hz~1 incluido).



	FW		SW	DESCR.		cap. (t/h)		$\Upsilon$ (kg)
K002055	K002070	T-3		2 ... 800	2,7	520 × 820 × 350	20	
K002060	K002075	T-6		20 ... 1000	6	750 × 1030 × 360	35	

*⚡ Pesage : Bluecomfort page 80, cuves à pesage intégré page 94, balances pages 162-165 / Weighing : Bluecomfort page 80, weighing transport tanks page 94, scales pages 162-165 / Pesaje : Bluecomfort página 80, depósitos de transporte con pesaje integrado página 94, balanzas páginas 162-165*

### Barrettes métalliques

Barrettes numérotées à sertir sur une nageoire. Acier inoxydable.

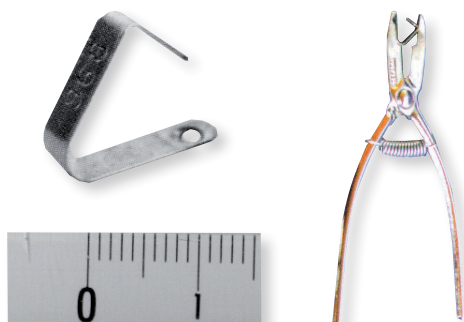
### Metallic tags

Numbered tags, to crimp on a fin. Stainless steel.

### Anillas metálicas

Marcas numeradas, para engastar sobre una aleta. Acero inoxidable.

DESCR.	
K005150	Barrettes, boîte de 100 / Metallic tags, 100 pcs. / Anillas metálicas, por 100
K005160	Pince à sertir / Crimping pincers / Pinzas para engastar



### Marques spaghetti Floytag

Tube vinyle coloré et numéroté sur monofilament en T. Différents coloris.

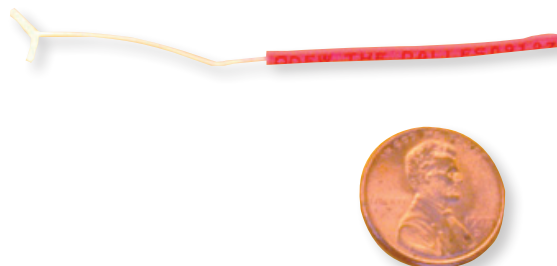
### Floytag spaghetti tags

Coloured and numbered vinyl tubing on monofilament T-piece. Several colors.

### Marcas espagueti Floytag

Tubo vinilo coloreado y numerado sobre monofilamento en T. Varios colores.

DESCR.	
K005180	Floytag / 25 pcs.
K005190	Pistolet / Gun / Pistola



### Marques magnétiques codées CWT

Fil acier inoxydable magnétisé marqué avec des lignes de chiffres. Dimensions standard 0,25 x 1,1 mm (Ø x →). Implantation hypodermique.

### CWT coded wire tags

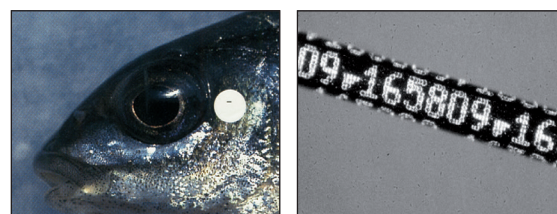
Magnetized stainless steel wire marked with rows of numbers. Standard dimensions 0,25 x 1,1 mm (Ø x →). Hypodermic implantation.

### Marcas magnéticas codificadas CWT

Hilo de acero inoxidable magnetizado marcado con líneas de cifras. Dimensiones estándar 0,25 x 1,1 mm (Ø x →). Implantación hipodérmica.

DESCR.	
K005490	Marques CWT / CWT tags / Marcas CWT
K005820	Injecteur manuel / Single-shot injector / Inyector manual
K005800	Injecteur automatique / Automatic injector / Inyector automático
K005830	Détecteur T / T-wand detector / Barra de detección en T
K005825	Gouttière de détection en V / V-detector / Canalón de detección en V
K005850	Support de lecture / Reading tool / Soporte de lectura

autres systèmes de détection disponibles sur demande /  
other detection systems available on request /  
otros sistemas de detección disponibles sobre pedido



### Implant élastomère VIE

Matériau à base de silicone. Implantation dans le tissu adipeux translucide. 200 à 1000 marques par millilitre. Dix coloris disponibles (dont six fluorescents).

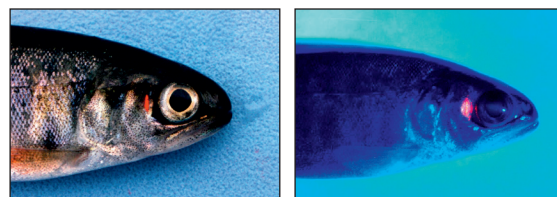
### VIE implant elastomer

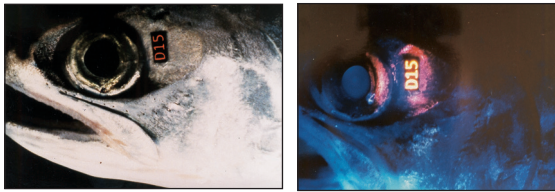
Silicone-based material. Implantation in translucent tissue. 200 up to 1000 tags per milliliter. Ten colours available (including six fluorescent ones).

### Implante elastómero VIE

Material a base de silicona. Implantación en el tejido adiposo translúcido. 200 a 1000 marcas por mililitro. Diez colores disponibles (cuyos seis fluorescentes).

DESCR.		
K005940	Kit 1 x 1 mL	
K005930	Kit 1 x 6 mL	incl. injecteur manuel, lampe VI et mallette incl. manual injector, VI-light and case
K005920	Kit 4 x 6 mL	
K005910	Kit 10 x 6 mL	incl. inyector manual, lámpara VI y maletín
K005950	Recharge 6 mL / Refill 6 mL / Recarga 6 mL	
K005970	Injecteur manuel / Manual injector / Inyector manual	
K005900	Injecteur pneumatique / Pneumatic injector / Inyector neumático	
K005980	Lampe VI / VI-light / Lámpara VI	





### Marques fluorescentes alphanumériques VI-α

Plaquette 2,7 × 1,7 mm, fond coloré fluorescent (4 couleurs disponibles), marqué d'un code alphanumérique (2500 codes par couleur). Implantation dans le tissu adipeux translucide.

### VI-α alphanumeric fluorescent tags

Tag 2,7 × 1,7 mm, fluorescent coloured-background (4 colours available), marked with black alphanumeric code (2500 codes per colour). Implantation in translucent tissue.

### Marcas fluorescentes alfanuméricas VI-α

Placa 2,7 × 1,7 mm, fondo coloreado fluorescente (4 colores disponibles), marcado con un código alfanumérico (2500 códigos por color). Implantación en el tejido adiposo translúcido.



📖	DESCR.
K005700	VI-α / 100 pcs.
K006100	Injecteur manuel / Manual injector / Inyector manual
K006105	Lampe VI / VI-light / Lámpara VI
K006115	Kit complet VI-α / Complete VI-α kit / Kit completo VI-α



### Marquage par radio-identification RFID

Transpondeur passif Trovan PSK 125 kHz. Dimensions 2,12 × 11,5 mm (Ø × →). Matériau verre. Présenté dans une canule stérile (également disponible en vrac). Distance de lecture 90 ... 150 mm. Lecteur portable multi-chip IP 65, écran LCD, communication RS232 et infrarouge (options USB, Bluetooth). Inclut logiciel PC batterie et câble. Dimensions 220 × 140 × 125 mm (→↗↑), ¥ 840 g.

### RFID radio frequency identification

Passive transponder Trovan PSK 125 kHz. Dimensions 2,12 × 11,5 mm (Ø × →). Glass material. Presented with sterile cannula (also available as loose goods). Reading distance 90 ... 150 mm. Portable reader multi-chip IP 65, LCD display, RS232 and infra-red communication ports (options USB, Bluetooth). Including PC software, battery & cable. Dimensions 220 × 140 × 125 mm (→↗↑), ¥ 840 g.

### Identificación por radio-frecuencia RFID

Transmisor pasivo Trovan PSK 125 kHz. Dimensiones 2,12 × 11,5 mm (Ø × →). Material vidrio. Presentado en una cánula estéril (también disponible a granel). Distancia de lectura 90 ... 150 mm. Lector portátil multi-chip IP 65, visualización LCD, conexión RS232 e infrarrojo (opciones USB, Bluetooth). Incluye software PC, batería y cable. Dimensiones 220 × 140 × 125 mm (→↗↑), ¥ 840 g.



📖	DESCR.
K005300	Transpondeur / Transponder / Transmisor
K005401	Injecteur manuel / Manual injector / Inyector manual
K005200	Lecteur EURO 1000 / EURO 1000 reader / Lector EURO 1000
K005400	Mallette / Case / Maletín

autres types de lecteur sur demande (tunnel, ...) / other reader types on request (tunnel, ...) / otros tipos de lector sobre pedido (túnel, ...)



### Marquage promotionnel

Marques personnalisées : marques pour ouïes et filet de poisson, marques anneaux ElastiTags®, marques pour cages/enclos, marques pour présentoirs, ...

### Promotional tags

Custom-design tags : gill tags, fillet tags, ring tags ElastiTags®, net/pen tags, fasteners, spear/stand tags...

### Marcas promocionales

Marcas personalizadas : marcas para agallas y filetes, marcas anillas ElastiTags®, marcas para redes, marcas para puestos/expositores...

📖	DESCR.
K006550	Promo-Tag

### DermoJet®

Injecteur intradermique sans aiguille ; exemple pour marquage au bleu Alcyan.

### DermoJet®

Intradermal injector without needle, for example for Alcyan blue tagging.

### DermoJet®

inyector intradérmico sin aguja, por ejemplo para marcar con azul Alcyan.

DESCR.	(mL)	Dos. (mL)
K006730 DermoJet Polymedical	4	0,1 / 0,05



### Seringues hypodermiques

Seringues type pistolet à injection automatique pour la vaccination des poissons. Matériaux acier inoxydable, métal chromé et plastique. Dose fixe ou réglable. Aiguilles hypodermiques Luer-Lock disponibles. Option : protection, compteur.

### Hypodermic syringes

Automatic injection gun-type syringes for fish vaccination. Materials stainless steel, chromed metal and plastic. Adjustable or fixed dose. Luer-lock hypodermic needles available. Options : Fishguard protection, counter.

### Jeringuillas hipodérmicas

Jeringuillas tipo pistola de inyección automática para la vacunación de los peces. Materiales acero inoxidable, metal cromado y plástico. Dosis fija o ajustable. Aguja hipodérmica Luer-Lock disponibles. Opciones : protección, contador.

Dos. (mL)	Dos. (mL)	Dos. (mL)
K006600 0,1	K006620 0,1 ... 1,0	K006640 1,0 ... 5,0
K006610 0,2	K006630 0,5 ... 2,0	-
K006650 Aiguilles Luer-Lock / Luer-Lock needles / Aguja Luer-Lock		



### Machines à vacciner

Les machines peuvent administrer une (NFT 20) ou deux formulations de vaccins par injection intrapéritonéale. Le modèle NFT 30 intègre un module spécial pour l'administration de vaccin ADN par injection intramusculaire.

### Vaccination machines

The machines can deliver one (NFT 20) or two vaccine formulations intraperitoneally. Model NFT 30 also has a special module capable of delivering a DNA vaccine intramuscularly.

### Máquinas de vacunación

Las máquinas pueden administrar una (NFT 20) o dos formulaciones de vacunas por inyección intraperitoneal. El modelo NFT 30 incluye un módulo especial para la administración de vacuna ADN por inyección intramuscular.

DESCR.	cap. (g)	cap. (pcs/h)	→↗↖ (mm)
Y008120 NFT 20	20 ... 150	8.500	2360 × 1272 × 1860
Y008125 NFT 25			
Y008130 NFT 30			



### Papier tout temps

Gamme "Rite In the Rain" pour écrire en toutes conditions, même sous l'eau.

### All-weather writing paper

"Rite in the Rain" range, for writing in all conditions, even under water.

### Papel todos tiempos

Gama "Rite in the Rain" para escribir en todas condiciones, aun en el agua.

DESCR.	dim.
Y001302 Carnet à spirales / Spiral notebook / Libreta con espiral	10 × 15 cm
Y001502 Papier copieur laser / Copy machine paper / Papel copiadora	A4 - 200 u.
Y001602 Crayon spécial / Special pen / Lápiz especial	-

